

TRIBUNAL DE JUSTICIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS
SODNÍ DVŮR EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS DOMSTOL
GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
EUROOPA ÜHENDUSTE KOHUS
ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
COURT OF JUSTICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COUR DE JUSTICE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
CÚIRT BHREITHIÚNAIS NA gCÓMHPHOBAL EORPACH
CORTE DI GIUSTIZIA DELLE COMUNITÀ EUROPEE
EIROPAS KOPIENU TIESA



EUROPOS BENDRIJŲ TEISINGUMO TEISMAS
EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BÍRÓSÁGA
IL-QORTI TAL-GUSTIZZJA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ
HOF VAN JUSTITIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI WSPÓLNOT EUROPEJSKICH
TRIBUNAL DE JUSTIÇA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS
SÚDNY DVOR EURÓPSKYCH SPOLOČENSTEV
SODIŠČE EVROPSKIH SKUPNOSTI
EUROOPAN YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN
EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS DOMSTOL

Τύπος και Πληροφόρηση

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 64/05/EL

7 Ιουλίου 2005

Απόφαση του Δικαστηρίου στην υπόθεση C-147/03

Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Δημοκρατίας της Αυστρίας

Η ΚΑΝΟΝΙΣΤΙΚΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΑ ΑΥΣΤΡΙΑΚΑ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΤΙΘΕΤΗ ΠΡΟΣ ΤΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΔΙΚΑΙΟ

Η ως άνω ρύθμιση, δεδομένου ότι εξαρτά την πρόσβαση των φοιτητών που απέκτησαν το δίπλωμα δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης εντός άλλου κράτους μέλους όχι μόνον από τις αυστριακές γενικές προϋποθέσεις προσβάσεως, αλλά και από τις προϋποθέσεις άμεσης προσβάσεως στον επιθυμητό κύκλο σπουδών εντός του άλλου κράτους αυτού, συνιστά έμμεση δυσμενή διάκριση λόγω ιθαγενείας

Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αποφάσισε ότι η αυστριακή κανονιστική ρύθμιση σχετικά με την πρόσβαση στην ανώτερη και πανεπιστημιακή εκπαίδευση συνιστά παράβαση της απαγορεύσεως κάθε δυσμενούς διακρίσεως λόγω ιθαγενείας και είναι αντίθετη προς τις διατάξεις της Συνθήκης ΕΚ που αφορούν την επαγγελματική εκπαίδευση. Η Αυστρία δεν έλαβε τα μέτρα που είναι αναγκαία για να εξασφαλιστεί ότι οι κάτοχοι διπλωμάτων δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης που έχουν αποκτηθεί εντός των λοιπών κρατών μελών μπορούν να έχουν πρόσβαση στην ανώτερη ή πανεπιστημιακή εκπαίδευση υπό τις ίδιες προϋποθέσεις με τους κατόχους διπλωμάτων της αυστριακής δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης. Κατά συνέπεια, το Δικαστήριο δέχθηκε την προσφυγή της Επιτροπής.

Η αυστριακή κανονιστική ρύθμιση περί των πανεπιστημιακών σπουδών (Universitäts-Studiengesetz) προβλέπει ότι οι φοιτητές που απέκτησαν το δίπλωμά τους δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης όχι στην Αυστρία αλλά σε άλλο κράτος μέλος και οι οποίοι επιθυμούν να πραγματοποιήσουν ανώτερες ή πανεπιστημιακές σπουδές στην Αυστρία πρέπει όχι μόνο να προσκομίζουν το εν λόγω δίπλωμα, αλλά και να αποδεικνύουν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις προσβάσεως στον επιθυμητό κύκλο σπουδών εντός του κράτους κτήσεως του διπλώματός τους, όπως είναι ιδίως η επιτυχία σε εισαγωγικές εξετάσεις ή η λήψη επαρκούς βαθμολογίας για να μπορούν να συμπεριληφθούν στον προκαθορισμένο αριθμό εισακτέων φοιτητών.

Το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι η ως άνω κανονιστική ρύθμιση εισάγει διαφορετική μεταχείριση όχι μόνο εις βάρος των φοιτητών που απέκτησαν το δίπλωμα τους δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης εντός κράτους μέλους άλλου πλην της Αυστρίας, αλλά και μεταξύ των ίδιων αυτών φοιτητών ανάλογα με το κράτος μέλος εντός του οποίου απέκτησαν το δίπλωμά τους δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης. Η ρύθμιση αυτή επηρεάζει περισσότερο τους φοιτητές άλλων κρατών μελών απ' ό,τι τους Αυστριακούς φοιτητές και συνεπάγεται έτσι έμμεση δυσμενή διάκριση λόγω ιθαγενείας.

Η δυσμενής αυτή διάκριση θα μπορούσε να δικαιολογηθεί μόνον αν στηριζόταν σε αντικειμενικά στοιχεία ανεξάρτητα της ιθαγενείας των ενδιαφερόμενων προσώπων και ανάλογα προς τον σκοπό που επιδιώκει θεμιτώς το εθνικό δίκαιο.

Το Δικαστήριο εξετάζει αν η έμμεση δυσμενής διάκριση μπορεί να δικαιολογηθεί από:

- Το συμφέρον της προστασίας της ομοιογένειας του αυστριακού συστήματος ανώτερης ή πανεπιστημιακής εκπαίδευσης

Αφενός, **μια υπερβολική ζήτηση για πρόσβαση σε ορισμένα είδη σπουδών μπορεί να αντιμετωπισθεί με τη θέσπιση ειδικών και μη συνεπαγομένων διακρίσεις μέτρων (εισαγωγικές εξετάσεις ή απαίτηση ενός κατωτάτου επιπέδου)**. Αφετέρου, η Αυστρία δεν απέδειξε ότι, αν δεν υφίστατο η ισχύουσα ρύθμιση, θα ετίθετο σε κίνδυνο η ύπαρξη του αυστριακού εκπαιδευτικού συστήματος γενικώς και η ομοιογένεια της ανώτερης και ανώτατης εκπαίδευσης.

- Το συμφέρον της προλήψεως καταχρήσεως του κοινοτικού δικαίου

Η δυνατότητα ενός φοιτητή της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που απέκτησε το δίπλωμά του δευτεροβάθμιας εκπαίδευσης εντός κράτους μέλους άλλου πλην της Αυστρίας, να έχει πρόσβαση στην αυστριακή ανώτερη ή πανεπιστημιακή εκπαίδευση υπό τις ίδιες προϋποθέσεις με αυτές που ισχύουν για τους κατόχους των διπλωμάτων που αποκτήθηκαν στην Αυστρία συνιστά την ίδια την ουσία της αρχής της ελεύθερης κυκλοφορίας των φοιτητών, την οποία εγγυάται η Συνθήκη ΕΚ. Επομένως, η δυνατότητα αυτή δεν μπορεί να αποτελεί, αυτή καθαυτή, καταχρηστική άσκηση δικαιώματος, η οποία, εν πάση περιπτώσει, πρέπει να προκύπτει από εξέταση, κατά περίπτωση.

- Συμφωνία προς τις δύο συμβάσεις που συνήφθησαν στο πλαίσιο του Συμβουλίου της Ευρώπης το 1953 και το 1997 αντιστοίχως και οι οποίες αφορούν την ισοτιμία των διπλωμάτων που παρέχουν πρόσβαση στα πανεπιστημιακά ιδρύματα

Δεν μπορεί να γίνεται επίκληση στις ενδοκοινοτικές σχέσεις των δικαιωμάτων που απορρέουν από διεθνείς συμβάσεις συναφθείσες από κράτος μέλος πριν από την προσχώρησή του στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Τούτο ισχύει, κατά μείζονα λόγο, όσον αφορά τις συμβάσεις που συνήφθησαν από το κράτος αυτό μετά την προσχώρησή του.

Το Δικαστήριο διαπιστώνει συνεπώς ότι η έμμεση δυσμενής διάκριση δεν είναι δικαιολογημένη και αναγνωρίζει ότι η Αυστρία παραβίασε τις αρχές της Συνθήκης ΕΚ.

Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.

Γλώσσες στις οποίες διατίθεται: DE, EN, FR, EL

Το πλήρες κείμενο της αποφάσεως βρίσκεται στην ιστοσελίδα του Δικαστηρίου

<http://curia.eu.int/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=el>

Μπορείτε, κατά κανόνα, να το συμβουλευθείτε από τις 12 το μεσημέρι, ώρα κεντρικής Ευρώπης, κατά την ημερομηνία της δημοσιεύσεως της αποφάσεως.

Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την κα Estella Cigna Angelidis

Τηλ.: (00352) 4303 2180 Fax: (00352) 4303 2500

*Στιγμιότυπα από την απαγγελία της αποφάσεως διατίθενται στο EbS “Europe by Satellite”, υπηρεσία παρεχόμενη από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Γενική Διεύθυνση Τύπου και Επικοινωνίας
L-2920 Λουξεμβούργο, Τηλ: (00352) 4301 35177 Fax: (00352) 4301 35249
ή B-1049 Βρυξέλλες, Τηλ: (0032) 2 2964106 Fax: (0032) 2 2965956*